

Handschriften / Autographen

Fragment eines Tagebuchs von [Christian Wilhelm Gericke].

Gericke, Christian Wilhelm

Nagapattinam, 01.01.1789-13.04.1789

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:gbv:ha33-1-173398

1789

Janry 1.

Early in the Morning I preached in German on the 12th verse of the 90th Psalm of numbering our Days, and applying our Hearts unto Wisdom. I reckoned to the numbering of our Days 1.st the daily Consideration of our Mortality & Immortality 2.^d Looking on the Years & Days allotted us here as given us for our Education for Heaven. 3. As the Seed time, & Eternity as the Harvest, and that we not sow upon the Flesh, not cultivate the Flesh, but the Spirit, grow rich in good Works, rich in God. 4. As the Time for Labour, and Eternity as our Rest, that we work while it is Day & do good while we have time, striving to enter into eternal Rest 1. Cor: 15, 58 - 5.th As the Race that is set before us, and a happy Eternity as the Price, & that we lay off every Sin and every Weight Hebr: 12, 1. - 6.th As the Field of Battle, and Eternity the Crown, remembering that altho' we fight, yet shall we not be crowned unless we fight lawfully. 7. As the Time of Grace, & that we do not receive the Grace of God in vain 2 Cor: 6, 2. In speaking on the 2^d particular I warned against the Example of those who live at the Venture, thinking that this Life is only for eating, drinking, visiting &c. and recommended Prudence in the Affairs of this Life and of order in them; spoke of spiritual Wisdom regarding the Salvation of our Souls, that by Repentance we forsake Sin and avoid the Punishment, that by Faith in Jesus Christ we obtain Righteousness and Life, that by Prayer, Vigilance and good Works we keep a good Conscience, preserve our Peace, and prepare for Heaven. I spoke also of spiritual Wisdom regarding the Salvation of them that belong to us. This Meditation

14

Meditation I preached afterwards in English, and in the Afternoon in Portuguese to a very numerous Congregation, before which I christen'd a Child. God grant that I and those that heard me this Day may thus number our Days and apply our Hearts unto Wisdom.

Janry 2. Friday. Preached to the Germans, who desired to receive the Sacrament next Sunday a preparatory Sermon on 1 Cor: 11, 28. 1. Of Self-Examination, whether we are desirous to receive the Sacrament 1. in Obedience to a particular Command of Christ 2. for the purpose of renewing our baptismal Vow in a most solemn manner 3. to celebrate the Memorial of his Redemption by his Sufferings and Death, & to give actual Proof of our Faith in his Passion and Death. 4. to confess Christ before Men. 5. to confirm our Faith, Love and Fidelity in a peculiar manner, and in a higher Degree, than can be effected by other spiritual Exercises. 6. to strengthen our Hope of our Resurrection to eternal Life **H.** of Confession "before God according to Dan: 9, 4-19. Ezra 9, 5-15. Neh: 9, to David, Publican Zacchaeus, &c 2. Before Men, if there are such Cases as require it. 3. Before the Minister, that he may be assured of our worthy Condition, after which I put the usual Questions to them which they answer with Yes. In the Afternoon I had a catechetical Lecture in my House, after which I distributed among the Poor the usual monthly Alms.

Janry 3. Buried one of our poor Widows, which I had visited in her Sickness several times.

Janry 4. Sunday. After the German divine Service I administered the Sacrament

Sacrament to all the Germans that are in Nagapatnam, excepting an old Gentleman, who found himself too weak to come to Church, and therefore received it on

Janry 5. Monday in his own House. In the Afternoon I began my Portuguese Lectures preparatory to the Sacrament.

Janry 8. Thursday. Preached as usual in the Malabar Church on Matth: 2, 1. ¹ Ica of the Faith, Trial, Comfort Danger, & Deliverance of the wise Men. Their Faith began at the Appearance of the miraculous Star, it was raised by the Word of Prophecy, it was confirmed by the re-appearance of the Star, and its pointing out a place where the Child Jesus was. Thus were the Apostles and other primitive Christians roused by Miracles, raised by the Word, confirmed in their Faith by Experience, by Trials and Comforts, by Dangers and Deliverances. This Afternoon being the last catechetical Lecture preparatory to the Sacrament, I spoke ² to the Persons that will be admitted for the first time ¹ in particular.

Janry 10. Saturday. The whole before Noon was employed in receiving Visits from People, who desired to receive the holy Sacrament. ~~as~~ Most of my time in this Week has been employed in receiving Visits of this kind or visiting those that merely sent their Names. In the Evening we had Portuguese divine Service in the great Church, at which I publicly examined the 22 young People that desired to be admitted to the Sacrament and preached a preparatory Sermon to a great Croud of People, who were all much pleased, moved and edified.

Janry 11. Sunday. The whole Congregation was assembled before I enter'd the Church. The solemn Silence, that subsisted in the Church so crowded had a surprizing effect upon me; regardless of my Meditation, I preached extempore on the Divine Pre-
-since & the Effect the Sense of it has on the human Mind, and administer'd the Holy Sacrament to many above a hundred who seemed to be affected and lifted up in the same manner as I was. In the Afternoon we met again in the same frame of Mind, as it seemed, to thank God for the Blessings received and to confirm ourselves in our good Resolutions. The Remembrance of this Day will be of some Comfort to me in any future evil Day. When I came home I was agreeably surprized by seeing all the young People, who had received the Sacrament for the first time, assembled in my House to give me thanks for the Trouble I had taken in preparing them for the Blessings of this Day.

Janry 12. Monday. Began this Day to instruct those People, who wish to receive Baptism before I leave Nagapatnam.

Janry 13. Tuesday. Peter Rhayappen arrived from Tranquebar, who is going to visit the Southern Congregations. I gave him a Letter of Introduction to Col. Martin at Ramnadaburam.

Janry 14. Wednesday. I was called to a young Dutch Woman to comfort her in her Sickness. I repeated my last Sundays Sermon & prayed. Before I left her I put to her these two Questions 1. What is your Hope in case the Lord should take you out of the World by this Sickness? 2 What is your Resolution & Purpose in case God should restore you to

to

to your Health? To the first she answer'd, that she was prepared, and willing to die; that she had in the 18 Years of her Life often sinned, that she could count her Hair but not her Sins; but that she hoped for Pardon. To the second she declared, that she had before her Sickness made a Resolution to dedicate herself to the Service of Jesus Christ all the Days of her Life.

Janry 15. Thursday. Preached in the Morning at the Malabar Church a Sermon, preparatory to the Lord's Supper. A great Number of Portuguese and Dutch People that understand Malabar joined in the Malabar Congregation. In the Afternoon my catechetical Lecture being ended, there came a number of People to me to speak in private. I am sorry that I am obliged to leave this Congregation, of which so many convince me that I have not preached to them in vain.

Janry 16. Friday. After the catechetical Lecture in my House I had again many private Conferences as yesterday.

Janry 17. Saturday. The whole Morning was spent in private Conferences and in the Evening I preached in the Malabar Church a Sermon preparatory to the Sacrament and examined publicly some People that desire to be admitted.

Janry 18. Sunday. I administered the Sacrament in the Malabar Church to 34 Malabars and just as many Portuguese and Dutch that understand Malabar, and did not think themselves sufficiently prepared last Sunday.

Janry 19. Monday. My Desire of continuing here not only the Charity School, but also the monthly Allowance to poor Widows made me think of a Subscription. And every body to whom I proposed my Thought encouraged it.

Janry 20. Tuesday. Wrote the Subscription Paper in English and Portuguese and

and began to send it round.

Janry 22. Thursday. Preached in the Malabar Church after the Catechist had read Matth: 3, and Rom: 6, 3. 4. of Christ's Baptism as a Prefiguration of, and Obligation, to his Death and Resurrection and of our Baptism as a Change from Sin to Grace; as an Obligation to the Mortification of Sin, and to a new Life as a Passage from Shame to Glory, from Death to Life. After Sermon I examined the Catechumens and christened a few Children, including 30 People of several different Nations, of some of which I have given an Account in my last Letters.

Janry 25. Sunday. In the Afternoon I preached my farewell Sermon on Apocal: 3, 11. of what this Congregation has, and what they ought to keep; and of the two Reasons why they ought to keep what they have viz: because Christ says behold I come quickly, and because we have Enemies who may deprive us of our Crown. In the Application I told them in what manner and by what means public Divine Service and private Instructions would be kept up among them and exhorted to attend them: and how and by what means the usual Charities would be continued, and exhorted the Poor to an holy and unblameable Life, and thereby to prevent the Subscribers from growing weary in Well-doing. The whole Congregation was in Tears, and very much affected, altho' I endeavoured to prevent it on my own Account, ^{that my own feelings might not take away my speech,} by avoiding all affecting Expressions.

Janry 27. Tuesday. Early in the Morning I left Nagapatnam leaving

-ing my family with my female Boarders behind me.
At Karical a pleasant Conference with the principal
Malabar Inhabitants of the Place was broke off by the
French Customers, who insisted upon opening my Trunk,
after they had attended our Conference for a short while.
In the Evening I arrived at Tranquebar at the time
that the Missionaries were meeting for their weekly hour
of Prayer, in which I joined.

Janry 28. Wednesday. I had throughout the whole Day Visits from
the Malabar Christians; and some of the German Inha-
bitants desired me to preach to them a Sermon in
German in private. Upon my proposal they procured
me an Invitation from the Danish Clergyman to
preach for them in their Church next Sunday in Ger-
man.

Janry 29. Thursday. This Morning was spent in taking part in
the Ceremony of conducting General Abestee and his
young family to the Beach, whose Departure from
Tranquebar for Europe was an affecting Scene.

Janry 30. Friday. Attended the weekly Conference of the Mission-
aries, wrote Letters, paid Visits.

Febr'y 1. Sunday preached in German at the Danish Church.

Febr'y 2. Monday. I set out for Buddalore.

Febr'y 3. Tuesday. Met Brother Swartz in his Return from
Madras at Siarhy.

Febr'y 4. Wednesday. at Chelamborum, where on a former Jour-
ney several People got Medicines from me, many
came to me for Remedies against their bodily Ailments.
They told me, that all those People to whom I had
given

given here Medicine, had received Benefit from it. I gave them what I had, and what I thought might be of use to them, spoke to them, read to them, and dispersed some of our small Malabar Tracts among them.

Febr'y 5. Thursday. Arrived at Cuddalore.

Febr'y 8. Sunday. Preached in the Morning in Malabar and English, and had the Communion with such as attended the preparatory Lectures, ^{which} I gave in these Languages on Friday and Saturday. Two young people who had been well instructed by their Parents were publicly examined and admitted to the Holy Sacrament. In the Evening I discoursed to a few people in Portuguese. The English Communicants 11 in number met again as they had done in the two preceding Evenings. I exhorted, and prayed with, them.

Febr'y 9. Monday. I was kept up here one Day longer on account of a Marriage, which I was desired to perform before my Departure.

Febr'y 10. Tuesday. Came this Evening in my Way to Madras as far as Tawalacuppam, where I conversed untill Mid-^{some}night with the Roman Catholic Christians from Pondicherry, who told me, that they had heard, that I would arrive here, and that they had waited for me the whole Day, having heard of me by their roman catholic Relations of Nagapatam, who had quarrelled about an Inheritance before the Justice of that Place, and whose intricate Business I had settled at last by proposing to them an equitable and amicable Division, by which, what the one had lost in Property, he had gained in Honour

Honour

3.

Honour and Credit before God and Men. They were People of Note, and pressed me very much to come and stay a Day at their House in Pondicherry, which however I declined. During our Conference some Bramins came out of the Choultry with their Staves in their Hands. My friends asked them: why they went away. They said: to make Room for your Priest. I said to the Bramins: God protect You on your Journey. Immediately my roman Catholick friends asked me: whether I believed that God protected the Heathens. We cannot conceive, said they, how he can protect those, that are to go to Hell. I said: Jesus Christ says: God maketh the Sun to rise upon the Evil and the Good, and sendeth Rain upon the Just and the Unjust. And St. Paul says: Do good to all Men. They were silent. But when the Cuddalore Catechist Manoel, who was with me, said something to the same purpose on another Occasion, they said: that is Heresy. They spoke of Mr Fabricius, and were acquainted with all his Circumstances. They seemed to pity him very sincerely, but condemned his Servants most heartily, and mentioned Thirupadam in particular, and warned me against the People of their own Nation. They said, that they had heard of me, that I made it difficult for Heathens to get Baptism, and advised me to be more easy in receiving them, particularly such as have families and Children. When they found that I admitted their Advice, they were very lavishing in giving it. They advised me for Instance to preserve the Distinction of Casts among my Christians, and not to permit them to marry out of one Cast into another. For, said they, this will increase your Flock. The Man that cannot get a christian Girl ^{for wife} of his own Cast must look out

out for one among the Heathens, and he will bring at least her to Church if not more of her Family. They wished to know the Difference between Lutherans and Calvinists, & whether they believed of each other that they would be saved. They desired to know whether or no I held the Doctrine that Roman Catholics cannot be saved. Upon this last Request I explained the words of our Savior, who believeth and is baptized shall be saved &c. and said: I believe, that the Name neither saves nor condemns, but that Christ saves and that Sin condemns. I believe that those who expect their Salvation from Christ, and therefore reject what he forbids and does what he commands will be saved. This is what I preach to Protestants, Roman Catholics, and Heathens and to Muhammedans too, whenever an Opportunity offers. I wish with all my Heart that names were abolished, but as long as they exist, I believe it is charitable to wish that all Roman Catholics were turned Protestants, and that they would strictly adhere to the Word of God. They were pleased with my Answer, and we retired.

Febry 11. Wednesday. At Noon I was at Candappa Moodelias Choultry and in the Evening came to Dury Choultry, but had the whole Day no proper Opportunity of talking to any one excepting to a travelling man, who upon asking him, whether he had a family, said, I have an old Mother, who remained alive, when all my other Relations died. You have then no Duty to perform to any other near Relation, but to an old Mother, said I, and explained

to

to him the 5th Commandment; and having done this, I explained to him the rest, as I was walking with him in the Way.

Febr'y 12. Thursday. After Morning Prayer with my People, I sent Manoel back to Cuddalore. Came against Noon to Co^m-mitty Choultry, and in the Evening to Alamparui. The People with whom I attempted to talk, either began to beg Alms, or said, they had no time. To one of them I said: if you have no time to hear me, you will find time to read this, and gave him a Book, which he hastily took and went away.

Febr'y 13. Friday. Having passed a broad Creek at Lingaredty Choultry I met with some People who heard me for a long while with Pleasure. At Noon I arrived at Nerian^{dah} Chetty Choultry, much fatigued, having been obliged to come round another Creek, which at this time was not fordable, with the Wind upon my back, which always hurts me. I wished for some Rest, but the Choultry was so full of noisy People of all sorts, that as soon as the greatest Heat was over, I hastened away and came in the Evening to Sadras, where I was well received by the Dutch Chief, and stayed untill Monday Morning, visiting the Families here, and preaching to them a Portuguese Ser^{mon}.

Febr'y 14. Monday. Arrived at Noon at Tiruporei^{ur} where I found a Palanquin, which a friend had sent me from Ma^d-dras for my Convenience, in which I came before Night by Way of Naveloor to Mootikharer Choultry.

Febr'y 17. Tuesday. Came early to St Thome and spent the Day at
Doctor

Doctor Duffins. There was to-day a Meeting of the Directresses of the female Asylum. When Mrs Duffin, who is one of the Directresses came Home, Mrs Davidson, the President came along with her to tell me, that by the unanimous Consent of 12 Directresses a Letter had been wrote to the Governors of the Institution, ^{requesting of them} to engage me to take Charge of this Charity, and to request, that I would not decline it. I told my friends my ^{Business} at Vepery, and how far I might venture to engage in any more Labour. I told them at once that if it was required of me to live at the Asylum I could not accept of the Charge.

Febry 20. Friday. Received Letters from Mr Pasche of the 5th of 88. and from D. Gaskin of the 21st of that Month which both gave me great Concern on account of some Difficulties, which they still find in my general Mission Accounts.

Febry 21st. Saturday. In the Afternoon I went to the Hospital, near the northern Gate of the Black Town, where a number of sick People are fed, that remain of those, who were maintained there during the late War and famine by Subscription, upon the Desire of an old heathen Woman, whose Children are Christians, and who has been before dissuaded from Christianity by her Relations, but is now desirous of dying a Christian, and hath for this end desired the Catechist of Thorukhupottai to instruct her. I appointed a Day for this Service, when her Christian Children shall be present. Whilst I was talking to her, there came several other sick People about me desiring

4.

desiring Baptism, that they might die as Christians. This induced me to appoint certain Hours in the Week, when Nallappen who lives near, is to instruct these People. But he is not faithful and hardly any one is faithful at Madras. I am therefore oblig'd to get Assistants from Nag^m & Tranq^r.

Feb^y 22. Sunday. Amongst the Christians of Vepery are Arch-thieves they have robbed my House, during my Absence almost of every thing, that was in it. Their Leader is the youngest Son of Kurupadam the first Catechist. He was found out, convicted before his own family, and confined. They begged to be permitted to carry him to Tranquebar in order to send him from thence to a distant Country by Sea. All was ready for his Departure. This Night he made his Escape, probably by the Help of his Father and family, who corrupted his keepers. For here is nothing but Corruption. This Evening I began my English Lectures upon the Request of several families that live at

Vepery.

Feb^y 25. Wednesday. I happen'd to meet an Alderman of the Mayor's Court, who said to me: Mr. Fabricius deals with you as Pharaoh with the Children of Israel. For yesterday was brought into the Court a Bond by which he hath mortgaged the Mission house in which you live, and the ground belonging to it. In the Evening I visited the Hospital mentioned under the 21st — I prayed, exhorted & christen'd 2 sick People.

Feb^y 27. Friday went to the Court House, saw Mr Fabricius mortgaged Bond, which he has given in April last, subjecting his Successor to the Payment of a Bond of above 1000 Pag^{rs} Principal

Principal and many Years Interest, if he will have the Mission house, under the Pretence of having built it at his own Cost, and which he has confirmed but a few Days ago in Jail. I wrote to him, asking, what the Temptation had been, that had induced him to such an Act? He wrote me for Answer these words "The older I grow the more foolish I am. Please to declare, that what I have wrote is null and void." How this Affair will end, God knows.

March 1. Sunday Christen'd a Malabar Woman, which afterwards was married to a European, a Watchmaker. I examined her before the Congregation for about an Hour. She answered to all the Questions with so much Readiness and Devotion, that the whole Congregation was astonished at it, and myself highly delighted with it. Excepting these last Weeks since my Return from Nagapatnam, she hath been chiefly instructed in her own House, which is at some Distance from Wepury by Tasanaicken.

March 8. Sunday. Both the English Chaplains of Fort George being indisposed, I preached in the Fort Church at their Request.

March 9. Monday. I was spoke to by several Gentlemen, and in particular one, who was commissioned by one of the Directors of the Female Asylum, exhorting me not to decline the Superintendency of this Asylum. They said, that without my Assistance it would not go on.

March 13. Friday. Christen'd at the Portuguese Evening Lecture a Child of a Ship's Captain, who arrived here with his Wife from Bombay.

April 5.

April 5. Sunday. Having received yesterday a Letter from the Secretary of the female Asylum conveying to me a Request of the Governors & Directresses of that Institution to take charge of the internal Management of that House; to take these orphans under my Care & Protection: I was at the Loss how to answer it as I cannot accept of the Request in its full extent. It employed my Thoughts all the Morning, and I went to the Malabar Church unprepared. But the Lord strengthened me, that I spoke of his Sufferings before the ecclesiastical Court of the Jews in a manner that affected me & the Congregation. At the Words they sought false Witnesses, but found no Witness, I thought of the Words in the Prophet, which are to this purpose, thy Sin shall be sought, but not found. Ours may be found, but it is covered by the Innocence of Christ. My Mind was so much troubled on account of the above Letter, that in the Afternoon I went equally unprepared to the Portuguese Church. There was a larger Congregation than usual. I spoke of the Sacrament & of the Advantage of receiving it with the rest of the Congregation at Church. I had the Comfort that two sickly Ladies Mother & Daughter who have desired me to administer to them the Sacrament in their House, as Mr. Fabricius had done, now acquainted me of their own accord, that they would come to Church for it. At the English Service from 7 to 8 the Church was pretty full too I read a Lecture on the Sufferings of Christ & took for my Text the 53. Ch: of Isaiah. We had a hot Day, and I was much fatigued.

April 8. Wednesday. This Morning I had the Mortification to find, that my Horse was stolen from the burying Ground where

where it was picketed under a Tree, & that the Gate had been forced open. Every body said: the Vexery Christians have stolen the Horse. They want to ruin & drive away the Missionary.

April 9. Thursday before Easter. Preached in the Morning in Malabar, in the Afternoon in Portuguese on the Lord's Supper.

April 10. Good Friday. Preached in the Morning in Malabar on the Death of Christ, in the Afternoon I preached in Portuguese on the same subject a Preparatory Sermon to the Sacrament.

April 11. Saturday in the Evening preached a malabar sermon preparatory to the Sacrament & examined publicly 4 young People who desired to be admitted to the Sacrament.

I wrote to the Sheriff requesting to send Mr. Fabricius to morrow Morning out of Jail to Church for to receive the Sacrament; but he wrote me for Answer, that the nature of Mr. Fabricius's Confinement was such, as prevented him from obliging me in granting the Request.

April 12. Easter Sunday. Early in the Morning I gave an Exhortation to the Portuguese Communicants & administered the Sacrament to about 40 People. We were all much affected. Soon after I preached to the Malabars and administered the Sacrament to 35 People. In the Afternoon I preached in Portuguese on 1 Cor: 14, 15. of the fruits of Christ's Resurrection. And in the Evening in English on Isaiah 11, 10.

April 13. Easter Monday. Preached in Malabar on the appearing of Christ to the two going to Emmaus. And in the Afternoon I preached in Portuguese on 1 Peter 1, 21.